



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2022. gada 24. jūnijā  
(OR. en)

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2022/0174(NLE)**

---

---

9982/22  
ADD 1

LIMITE

POLCOM 52  
SERVICES 6  
WTO 116

### PIEZĪME

---

Sūtītājs: Padomes Ģenerālsekretariāts

Saņēmējs: delegācijas

---

Temats: PIELIKUMS Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu nolīgumu par grozījumiem specifisko saistību grafikos saskaņā ar Vispārējo vienošanos par pakalpojumu tirdzniecību ar mērķi tajos iekļaut 1. pielikumu 2021. gada 2. decembra Deklarācijā par sarunu noslēgšanu par iekšzemes regulējumu pakalpojumu jomā

---

**DEKLARĀCIJA PAR SARUNU NOSLĒGŠANU ATTIECĪBĀ UZ PAKALPOJUMU  
IEKŠZEMES REGULĒJUMU**

Šī deklarācija tiek izdota pēc šādu dalībnieku lūguma: Albānija; Argentīna; Austrālija; Bahreinas Karaliste; Brazīlija; Kanāda; Čīle; Ķīna; Kolumbija; Kostarika; Salvadora; Eiropas Savienība; Honkonga, Ķīna; Islande; Izraēla; Japāna; Kazahstāna; Korejas Republika; Lihtenšteina; Maurīcija; Meksika; Moldovas Republika; Melnkalne; Jaunzēlande; Nigērija; Ziemeļmaķedonija; Norvēģija; Paragvaja; Peru; Filipīnas; Krievijas Federācija; Saūda Arābijas Karaliste; Singapūra; Šveice; Taivānas, Penhu, Kinmenas un Macu atsevišķā muitas teritorija; Taizeme; Turcija; Ukraina; Apvienotā Karaliste; Amerikas Savienotās Valstis; Urugvaja.

1. Šādi Pasaules Tirdzniecības organizācijas (“PTO”) dalībnieki:

Albānija

Argentīna

Austrālija

Bahreinas Karaliste

Brazīlija

Kanāda

Čīle

Ķīna

Kolumbija

Kostarika

Salvadora

Eiropas Savienība

Honkonga, Ķīna

Islande

Izraēla

Japāna

Kazahstāna

Korejas Republika

Lihtenšteina

Maurīcija

Meksika

Moldovas Republika

Melnkalne

Jaunzēlande

Nigērija

Ziemeļmaķedonija

Norvēģija

Paragvaja





Peru

Filipīnas

Krievijas Federācija

Saūda Arābijas Karaliste

Singapūra

Šveice

Taivānas, Penhu, Kinmenas un Macu atsevišķā muitas teritorija

Taizeme

Turcija

Ukraina

Apvienotā Karaliste

Amerikas Savienotās Valstis

Urugvaja

turpmāk “dalībnieki”,

turpinot pildīt saistības, kas tika paziņotas 2017. gada 13. decembrī Pasaules Tirdzniecības organizācijas Ministru konferences 11. sesijā (WT/MIN(17)/61) un atkārtoti apstiprinātas 2019. gada 23. maijā (WT/L/1059), un joprojām atzīstot labas regulatīvās prakses nozīmi pakalpojumu tirdzniecības veicināšanā,

ar šo paziņo, ka ir sekmīgi pabeigtas sarunas par Kopīgo iniciatīvu par iekšzemes regulējumu pakalpojumu jomā.

2. Dalībnieki ņem vērā, ka ir pabeigtas sarunas par atsauces dokumentu par iekšzemes regulējumu pakalpojumu jomā (INF/SDR/2, 2021. gada 26. novembris, 1. pielikums).
3. Dalībnieki atzinīgi vērtē specifisko saistību grafikus (INF/SDR/3/Rev.1, 2021. gada 2. decembris, 2. pielikums), kas tika iesniegti kā viņu ieguldījums sarunu pabeigšanai.
4. Dalībnieki plāno iekļaut atsauces dokumentā minētās disciplīnas kā papildu saistības savos *GATS* grafikos saskaņā ar atsauces dokumenta I iedaļu.
5. Ievērojot visu vajadzīgo iekšzemes procedūru pabeigšanu, dalībnieki vēlas iesniegt savus specifisko saistību grafikus sertificēšanai saskaņā ar specifisko saistību grafiku labojumu vai uzlabojumu sertifikācijas procedūrām (S/L/84, 2000. gada 14. aprīlis) divpadsmit mēnešu laikā no šīs deklarācijas datuma.
6. Sešu mēnešu laikā no šīs deklarācijas datuma dalībnieki plāno sasaukt sanākumi, lai sniegtu jaunāko informāciju par panākto progresu vajadzīgo iekšzemes procedūru izpildē un novērtētu, vai to specifisko saistību grafikus var iesniegt sertifikācijai agrāk nekā 5. punktā noteiktajā termiņā.
7. Dalībnieki aicina arī citus PTO dalībniekus pievienoties šai deklarācijai ar mērķi iekļaut atsauces dokumentā minētās disciplīnas kā papildu saistības to *GATS* grafikos saskaņā ar atsauces dokumenta I iedaļu.

**KOPĪGA INICIATĪVA PAR IEKŠZEMES REGULĒJUMU PAKALPOJUMU JOMĀ**  
**ATSAUCES DOKUMENTS PAR IEKŠZEMES REGULĒJUMU PAKALPOJUMU JOMĀ**

I IEDAĻA

1. Dalībnieki ir piekrituši šajā atsauces dokumentā minētajām disciplīnām attiecībā uz iekšzemes regulējumu pakalpojumu jomā (“disciplīnas”) ar mērķi attīstīt Vispārējās Vienošanās par pakalpojumu tirdzniecību (“Vienošanās”) noteikumus saskaņā ar Vienošanās VI panta 4. punktu <sup>1</sup>.
2. Dalībnieki atzīst grūtības, ar kurām var saskarties pakalpojumu sniedzēji, īpaši jaunattīstības valstu dalībnieku pakalpojumu sniedzēji, lai panāktu atbilstību noteikumiem, kas saistīti ar licencēšanas prasībām un procedūrām, kvalifikācijas prasībām un procedūrām, kā arī citu dalībnieku tehniskajiem standartiem, un, konkrētāk, īpašās grūtības, ar kurām var saskarties pakalpojumu sniedzēji no vismazāk attīstīto valstu dalībniekiem.
3. Dalībnieki atzīst tiesības reglamentēt un ieviest jaunus noteikumus saistībā ar pakalpojumu sniegšanu savā teritorijā, lai sasniegtu savus politikas mērķus.
4. Dalībnieki arī atzīst, ka pastāv asimetrija attiecībā uz pakalpojumu noteikumu attīstības pakāpi dažādās valstīs, jo īpaši jaunattīstības valstu un vismazāk attīstīto valstu dalībnieku gadījumā.
5. Disciplīnas neinterpretē tā, ka tās paredz vai nosaka īpašus reglamentējošus noteikumus attiecībā uz to īstenošanu.

---

<sup>1</sup> Dalībnieki atzīst, ka var izstrādāt turpmākas disciplīnas saskaņā ar Vienošanās VI panta 4. punktu.

6. Disciplīnas neinterpretē tā, ka tās samazina jebkādas Vienošanās paredzētās dalībnieku saistības.

#### **Nozaru tvērums un iekļaušana grafikos**

7. Dalībnieki iekļauj II iedaļas disciplīnas savos grafikos kā papildu saistības saskaņā ar Vienošanās XVIII pantu. Dalībnieki var izvēlēties iekļaut III iedaļā minētās alternatīvās disciplīnas kā savas saistības finanšu pakalpojumu jomā.
8. Disciplīnas, kas iekļautas saskaņā ar šīs iedaļas 7. punktu, piemēro, ja tiek uzņemtas specifiskas saistības. Turklāt dalībnieki tiek aicināti savos grafikos iekļaut papildu nozares, uz kurām attiecas disciplīnas.
9. Dalībnieki no šīs iedaļas 7. punktā paredzētajām papildu saistībām var izslēgt II iedaļas 22. punkta d) apakšpunktā un III iedaļas 19. punkta d) apakšpunktā noteikto disciplīnu.

#### **Attīstība**

##### *Pārejas periodi jaunattīstības valstu dalībniekiem*

10. Jaunattīstības valsts dalībnieks var noteikt konkrētas disciplīnas īstenošanai pēc pārejas perioda, kas nepārsniedz 7 gadus pēc šo disciplīnu stāšanās spēkā. Šo noteikšanu var attiecināt tikai uz atsevišķām pakalpojumu nozarēm vai apakšnozarēm. Pārejas periodus iekļauj attiecīgajos specifisko saistību grafikos. Jaunattīstības valsts dalībnieks, kam īstenošanai nepieciešams garāks pārejas periods, iesniedz pieprasījumu saskaņā ar attiecīgajām procedūrām <sup>2</sup>. Dalībnieki labvēlīgi izskata šādus pieprasījumus, ņemot vērā pieprasījuma iesniedzēja dalībnieka īpašos apstākļus.

---

<sup>2</sup> Attiecīgās procedūras ietver atbrīvojuma pieprasījumus saskaņā ar Marakešas nolīguma IX panta 3. punkta b) apakšpunktu vai *GATS XXI* panta piemērošanu.

### Vismazāk attīstīto valstu dalībnieku līdzdalība

11. Vismazāk attīstīto valstu dalībnieki savos specifisko saistību grafikos disciplīnas saskaņā ar šīs iedaļas 7. punktu iekļauj ne vēlāk kā 6 mēnešus pirms to izslēgšanas no vismazāk attīstītās valsts statusa. Vismazāk attīstīto valstu dalībnieki tad var noteikt pārejas periodus saskaņā ar šīs iedaļas 10. punktu. Tomēr vismazāk attīstīto valstu dalībnieki tiek mudināti piemērot šīs disciplīnas pirms minētās izslēgšanas, ciktāl tas atbilst to individuālajām īstenošanas spējām.

### Tehniskā palīdzība un spēju veidošana

12. Attīstīto un jaunattīstības valstu dalībnieki, kas to spēj, tiek mudināti nodrošināt īpašu tehnisko palīdzību un spēju veidošanu jaunattīstības valstu dalībniekiem un jo īpaši vismazāk attīstīto valstu dalībniekiem pēc to pieprasījuma un saskaņā ar savstarpēji saskaņotiem noteikumiem, kuru mērķis cita starpā ir:
- (a) attīstīt un stiprināt institucionālās un regulatīvās spējas, lai regulētu pakalpojumu sniegšanu un īstenotu šīs disciplīnas, jo īpaši saistībā ar noteikumiem un nozarēm, uz ko attiecas pārejas periodi;
  - (b) palīdzēt jaunattīstības valstu un jo īpaši vismazāk attīstīto valstu dalībnieku pakalpojumu sniedzējiem ievērot attiecīgās prasības un procedūras eksporta tirgos;
  - (c) atvieglot tehnisko standartu izveidi un veicināt jaunattīstības valstu un jo īpaši vismazāk attīstīto valstu dalībnieku, kas saskaras ar resursu ierobežojumiem, dalību attiecīgajās starptautiskajās organizācijās un
  - (d) ar valsts vai privāto struktūru un attiecīgo starptautisko organizāciju starpniecību palīdzēt jaunattīstības valstu un jo īpaši vismazāk attīstīto valstu dalībnieku pakalpojumu sniedzējiem veidot piegādes spējas un ievērot iekšzemes noteikumus.

## II IEDAĻA. DISCIPLĪNAS ATTIECĪBĀ UZ IEKŠZEMES REGULĒJUMU PAKALPOJUMU JOMĀ

### Disciplīnu darbības joma

1. Šīs disciplīnas attiecas uz dalībnieku pasākumiem saistībā ar licencēšanas prasībām un procedūrām, kvalifikācijas prasībām un procedūrām, kā arī tehniskajiem standartiem, kas ietekmē pakalpojumu tirdzniecību.
2. Šīs disciplīnas neattiecas uz noteikumiem, ierobežojumiem, nosacījumiem vai kvalifikācijām, kas noteiktas dalībnieka grafikā saskaņā ar Vienošanās XVI vai XVII pantu.
3. Šajās disciplīnās “atļauja” ir atļauja sniegt pakalpojumu, kas izriet no procedūras, kura pieprasījuma iesniedzējam jāievēro, lai pierādītu atbilstību licencēšanas prasībām, kvalifikācijas prasībām vai tehniskajiem standartiem.

### Pieprasījuma iesniegšana

4. Katrs dalībnieks, ciktāl tas praktiski iespējams, izvairās pieprasīt, lai pieprasījuma iesniedzējs saistībā ar katru atļaujas pieprasījumu vērstos vairāk nekā vienā kompetentajā iestādē. Ja pakalpojums ir vairāku kompetento iestāžu jurisdikcijā, var būt vajadzīgi vairāki atļaujas pieprasījumi.

### Pieprasījumu iesniegšanas termiņi

5. Ja dalībnieks pieprasa atļauju pakalpojuma sniegšanai, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes, ciktāl tas praktiski iespējams, ļauj iesniegt pieprasījumu jebkurā laikā visu gadu<sup>3</sup>. Ja ir definēts konkrēts pieprasījuma iesniegšanas laiks, dalībnieks nodrošina, ka kompetentās iestādes nosaka samērīgu termiņu pieprasījuma iesniegšanai.

---

<sup>3</sup> Kompetentajām iestādēm nav pienākuma pieprasījumu izskatīšanu sākt ārpus to oficiālā darba laika un darba dienām.

## Elektroniski pieprasījumi un kopiju pieņemšana

6. Ja dalībnieks pieprasa atļauju pakalpojuma sniegšanai, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes:
- (a) ņemot vērā to konkurējošās prioritātes un resursu ierobežojumus, cenšas pieņemt pieteikumus elektroniskā formātā un
  - (b) dokumentu oriģinālu vietā pieņem dokumentu kopijas, kas autentificētas saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem, ja vien kompetentās iestādes nepieprasa iesniegt dokumentu oriģinālus, lai aizsargātu atļaujas piešķiršanas procesa integritāti.

## Pieprasījumu apstrāde

7. Ja dalībnieks pieprasa atļauju pakalpojuma sniegšanai, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes:
- (a) ciktāl tas praktiski iespējams, norāda indikatīvu pieprasījuma apstrādes termiņu,
  - (b) pēc pieprasījuma iesniedzēja lūguma bez liekas kavēšanās sniedz informāciju par pieprasījuma statusu,
  - (c) ciktāl tas praktiski iespējams, bez liekas kavēšanās pārlicinās par iesniegtā pieprasījuma pilnīgumu saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem,
  - (d) ja kompetentās iestādes uzskata, ka pieprasījums ir pilnīgi gatavs apstrādei saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem,<sup>4</sup> tās samērīgā termiņā pēc pieprasījuma iesniegšanas nodrošina, ka:
    - i) pieprasījuma apstrāde tiek pabeigta un

---

<sup>4</sup> Kompetentās iestādes var pieprasīt, lai visa informācija tiktu iesniegta noteiktā formātā, lai uzskatītu, ka pieprasījums ir "pilnīgi gatavs apstrādei".

- ii) pieprasījuma iesniedzējs, ciktāl iespējams, <sup>5</sup> tiek rakstiski <sup>6</sup> informēts par lēmumu attiecībā uz pieprasījumu;
- (e) ja tās uzskata, ka pieprasījums nav pilnīgi gatavs apstrādei saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem, tās samērīgā termiņā:
  - (i) informē pieprasījuma iesniedzēju, ka pieprasījums nav pilnīgs;
  - ii) pēc pieprasījuma iesniedzēja lūguma norāda papildu informāciju, kas vajadzīga, lai pieprasījums būtu pilnīgs, vai kā citādi sniedz norādījumus par to, kāpēc uzskatāms, ka pieprasījums nav pilnīgs, un
  - iii) dod pieprasījuma iesniedzējam iespēju <sup>7</sup> iesniegt papildu informāciju, kas vajadzīga, lai pieprasījums būtu pilnīgs;

tomēr, ja nav iespējams nekas no iepriekš minētā un ja pieprasījums tiek noraidīts tā nepilnīguma dēļ, tiek nodrošināts, ka tās par to informē pieprasījuma iesniedzēju samērīgā termiņā, un

- (f) ja pieprasījums tiek noraidīts, cik vien iespējams, pēc savas iniciatīvas vai pēc pieprasījuma iesniedzēja lūguma informē pieprasījuma iesniedzēju par noraidīšanas iemesliem un attiecīgā gadījumā par pieprasījuma atkārtotas iesniegšanas procedūrām; pieprasījuma iesniedzējam neliedz iesniegt citu pieprasījumu <sup>8</sup> tikai tāpēc, ka iepriekš kāds cits pieprasījums ir ticis noraidīts.

---

<sup>5</sup> Kompetentās iestādes var šo prasību izpildīt, iepriekš rakstiski informējot pieprasījuma iesniedzēju, t. sk. ar pasākuma publikāciju, par to, ka atbildes nesniegšana konkrētā termiņā no pieprasījuma iesniegšanas dienas nozīmē pieprasījuma pieņemšanu vai pieprasījuma noraidīšanu.

<sup>6</sup> "Rakstiski" var ietvert arī informēšanu elektroniski.

<sup>7</sup> Šādai "iespējai" nav nepieciešams, ka kompetentā iestāde pagarina termiņus.

<sup>8</sup> Kompetentās iestādes var pieprasīt, lai šāda pieprasījuma saturs tiktu pārskatīts.

8. Dalībnieka kompetentās iestādes nodrošina, ka atļauja pēc piešķiršanas stājas spēkā bez liekas kavēšanās, ievērojot piemērojamos noteikumus <sup>9</sup>.

### **Maksa**

9. Katrs dalībnieks nodrošina, ka maksa par atļauju <sup>10</sup>, ko iekasē tā kompetentās iestādes, ir samērīga, pārredzama, balstīta uz pasākumā noteiktajām pilnvarām un pati par sevi neierobežo attiecīgā pakalpojuma sniegšanu.

### **Kvalifikāciju novērtēšana**

10. Ja kādam dalībniekam nepieciešams veikt pārbaudi, lai atļautu sniegt pakalpojumu, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes ieplāno šādas pārbaudes pietiekami bieži un paredz samērīgu termiņu, lai pieprasījuma iesniedzēji varētu šādu pārbaudi pieprasīt. Ņemot vērā attiecīgo procedūru izmaksas, administratīvo slogu un integritāti, dalībnieki tiek aicināti pieņemt šādu pārbaudi veikšanas pieprasījumus elektroniskā formātā un iespēju robežās apsvērt elektronisko līdzekļu izmantošanu citos pārbaudes procesu aspektos.

### **Atzīšana**

11. Ja dalībnieku profesionālās struktūras ir savstarpēji ieinteresētas veidot dialogus par jautājumiem, kas saistīti ar profesionālās kvalifikācijas atzīšanu, licencēšanu vai reģistrāciju, attiecīgajiem dalībniekiem būtu jāapsver iespēja atbalstīt minēto struktūru dialogu, ja tas ir vajadzīgs un lietderīgi.

---

<sup>9</sup> Kompetentās iestādes neatbild par kavēšanos, ko izraisījuši iemesli, kuri nav to kompetencē.

<sup>10</sup> Maksa par atļauju neietver maksu par dabas resursu izmantošanu, izsoles maksu, maksu par konkursa rīkošanu vai citām nediskriminējošām koncesiju piešķiršanas metodēm vai obligātus maksājumus par universālā pakalpojuma sniegšanu.

## Neatkarība

12. Ja kāds dalībnieks pieņem vai patur spēkā pasākumus attiecībā uz atļauju sniegt pakalpojumu, šis dalībnieks nodrošina, ka tā kompetentās iestādes pieņem un piemēro savus lēmumus neatkarīgi no jebkura tāda pakalpojuma sniedzēja, kura sniegšanai atļauja vajadzīga <sup>11</sup>.

## Publicēšana un pieejamā informācija

13. Ja kāds dalībnieks pieprasa atļauju pakalpojuma sniegšanai saskaņā ar Vienošanās III pantu, šis dalībnieks nekavējoties publicē vai citādi rakstiski dara publiski pieejamu <sup>12</sup> informāciju, kas pakalpojumu sniedzējiem vai personām, kuras vēlas sniegt pakalpojumu, vajadzīga, lai izpildītu prasības un procedūras šādas atļaujas iegūšanai, saglabāšanai, grozīšanai un atjaunošanai. Šāda informācija attiecīgā gadījumā cita starpā ietver:

- (a) prasības un procedūras;
- (b) attiecīgo kompetento iestāžu kontaktinformāciju;
- (c) maksas;
- (d) tehniskos standartus;
- (e) ar pieprasījumiem saistītu lēmumu pārsūdzēšanas vai izskatīšanas procedūras;
- (f) procedūras, lai pārraudzītu vai nodrošinātu atbilstību noteikumiem un nosacījumiem par licencēm vai kvalifikācijām;

---

<sup>11</sup> Lielākai noteiktībai – šis noteikums neparedz īpašas administratīvas struktūras izveidi; tas attiecas uz lēmumu pieņemšanas procesu un lēmumu piemērošanu.

<sup>12</sup> Šajās disciplīnās “publicē” nozīmē to, ka informāciju iekļauj oficiālā izdevumā, piemēram, oficiālā vēstnesī vai oficiālā tīmekļa vietnē. Dalībnieki tiek aicināti apvienot elektroniskās publikācijas vienotā portālā.

- (g) iespējas iesaistīt sabiedrību, piemēram, izmantojot uzklaustīšanas vai lūdzot iesniegt piezīmes, un
- (h) indikatīvus pieprasījuma apstrādes termiņus.

### **Iespēja sniegt piezīmes un informēšana pirms stāšanās spēkā**

14. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, katrs dalībnieks <sup>13</sup> iepriekš publicē:
  - (a) tā vispārēji piemērojamus normatīvos aktus, ko tas ierosina pieņemt attiecībā uz jautājumiem, uz kuriem attiecas šīs iedaļas 1. punkts, vai
  - (b) dokumentus, kuros sniegta pietiekamai detalizēta informācija par šādiem iespējamiem jauniem normatīvajiem aktiem, lai ieinteresētās personas un citi dalībnieki varētu novērtēt, vai un kā varētu tikt būtiski ietekmētas to intereses.
15. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu attiecībā uz pasākumu pieņemšanu, katrs dalībnieks tiek mudināts piemērot šīs iedaļas 14. punktu vispārēji piemērojamām procedūrām un administratīviem nolēmumiem, ko tā ierosina pieņemt attiecībā uz jautājumiem, uz kuriem attiecas šīs iedaļas 1. punkts.
16. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, katrs dalībnieks dod ieinteresētajām personām un citiem dalībniekiem pienācīgu iespēju sniegt piezīmes par šādiem ierosinātajiem pasākumiem vai dokumentiem, kas publicēti saskaņā ar šīs iedaļas 14. vai 15. punktu.

---

<sup>13</sup> Šīs iedaļas 14.–17. punktā ir atzīts, ka dalībniekiem ir atšķirīgas sistēmas, kā apspriesties ar ieinteresētajām personām un citiem dalībniekiem par konkrētiem pasākumiem pirms to pieņemšanas un ka šīs iedaļas 14. punktā izklāstītās alternatīvas atspoguļo dažādas tiesību sistēmas.

17. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, katrs dalībnieks ņem vērā saskaņā ar šīs iedaļas 16. punktu saņemtās piezīmes <sup>14</sup>.
18. Publicējot šīs iedaļas 14. punkta a) apakšpunktā minētos normatīvos aktus vai pirms šādas publicēšanas, ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, dalībnieks tiek mudināts paskaidrot šo normatīvo aktu mērķi un pamatojumu.
19. Katrs dalībnieks, ciktāl tas praktiski iespējams, cenšas atvēlēt saprātīgu laiku no šā panta 14. punkta a) apakšpunktā minētā normatīvā akta teksta publicēšanas līdz datumam, kurā pakalpojumu sniedzējiem šis normatīvais akts ir jāievēro.

### **Informācijas punkti**

20. Katrs dalībnieks uztur vai izveido piemērotus mehānismus, lai atbildētu uz pakalpojumu sniedzēju vai personu, kas vēlas sniegt pakalpojumu, pieprasījumiem attiecībā uz šīs iedaļas 1. punktā minētajiem pasākumiem <sup>15</sup>. Dalībnieks var izvēlēties izskatīt šādus jautājumus, izmantojot vai nu informācijas punktus un kontaktpunktus, kas izveidoti saskaņā ar Vienošanās III un IV pantu, vai jebkādos citus piemērotus mehānismus.

### **Tehniskie standarti**

21. Katrs dalībnieks mudina savas kompetentās iestādes, tām pieņemot tehniskos standartus, pieņemt tādus tehniskos standartus, kas izstrādāti atklātos un pārredzamos procesos, un mudina visas struktūras, t. sk. attiecīgās starptautiskās organizācijas <sup>16</sup>, kuras izraudzītas izstrādāt tehniskos standartus, izmantot atklātus un pārredzamus procesus.

---

<sup>14</sup> Šis noteikums neskar tā dalībnieka galīgo lēmumu, kurš pieņem vai patur spēkā pasākumus, lai atļautu pakalpojumu sniegšanu.

<sup>15</sup> Ar to jāsaprot, ka resursu ierobežojumi var būt viens no elementiem, lai noteiktu, vai mehānisms atbildēšanai uz pieprasījumiem ir piemērots.

<sup>16</sup> Jēdziens "attiecīgās starptautiskās organizācijas" attiecas uz starptautiskajām institūcijām, kurās dalība ir atvērta atbilstošajām struktūrām vismaz no visiem PTO dalībniekiem.

## Pasākumu izstrāde

22. Ja kāds dalībnieks pieņem vai patur spēkā pasākumus attiecībā uz atļauju sniegt pakalpojumu, šis dalībnieks nodrošina, ka:
- (a) šādu pasākumu pamatā ir objektīvi un pārredzami kritēriji;<sup>17</sup>
  - (b) procedūras ir objektīvas un ir piemērotas, lai pieprasījuma iesniedzēji varētu pierādīt, vai viņi atbilst prasībām, ja šādas prasības pastāv;
  - (c) procedūras pašas par sevi nepamatoti nekavē prasību izpildi un
  - (d) šādi pasākumi nav diskriminējoši dzimuma dēļ<sup>18</sup>.

---

<sup>17</sup> Šādi kritēriji cita starpā var ietvert kompetenci un spēju sniegt pakalpojumu, tostarp to darīt tādā veidā, kas atbilst dalībnieka regulatīvajām prasībām, piemēram, veselības un vides jomā. Kompetentās iestādes var novērtēt katra kritērija nozīmi.

<sup>18</sup> Šajā noteikumā par diskrimināciju neuzskata ne atšķirīgu attieksmi, kas ir saprātīga un objektīva un kuras mērķis ir sasniegt likumīgu mērķi, ne arī tādu pagaidu īpašu pasākumu pieņemšanu, kuru mērķis ir paātrināt de facto vīriešu un sieviešu līdztiesību.

### III IEDAĻA. ALTERNATĪVAS DISCIPLĪNAS SAISTĪBĀ AR IEKŠZEMES REGULĒJUMU FINANŠU PAKALPOJUMU JOMĀ

#### Darbības joma

1. Šīs disciplīnas attiecas uz dalībnieku pasākumiem saistībā ar licencēšanas prasībām un procedūrām, kā arī kvalifikācijas prasībām un procedūrām, kas ietekmē finanšu pakalpojumu tirdzniecību, kā noteikts *GATS* pielikumā par finanšu pakalpojumiem.
2. Šīs disciplīnas neattiecas uz noteikumiem, ierobežojumiem, nosacījumiem vai kvalifikācijām, kas noteiktas dalībnieka grafikā saskaņā ar Vienošanās XVI vai XVII pantu.
3. Šajās disciplīnās “atļauja” ir atļauja sniegt pakalpojumu, kas izriet no procedūras, kura pieprasījuma iesniedzējam jāievēro, lai pierādītu atbilstību licencēšanas prasībām vai kvalifikācijas prasībām.

#### Pieprasījumu iesniegšanas termiņi

4. Ja dalībnieks pieprasa atļauju pakalpojuma sniegšanai, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes, ciktāl tas praktiski iespējams, ļauj iesniegt pieprasījumu jebkurā laikā visu gadu <sup>19</sup>. Ja ir definēts konkrēts pieprasījuma iesniegšanas laiks, dalībnieks nodrošina, ka kompetentās iestādes nosaka samērīgu termiņu pieprasījuma iesniegšanai.

---

<sup>19</sup> Kompetentajām iestādēm nav pienākuma pieprasījumu izskatīšanu sākt ārpus to oficiālā darba laika un darba dienām.

## Elektroniski pieprasījumi un kopiju pieņemšana

5. Ja dalībnieks pieprasa atļauju pakalpojuma sniegšanai, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes:
- (a) ņemot vērā to konkurējošās prioritātes un resursu ierobežojumus, cenšas pieņemt pieteikumus elektroniskā formātā un
  - (b) dokumentu oriģinālu vietā pieņem dokumentu kopijas, kas autentificētas saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem, ja vien kompetentās iestādes nepieprasa iesniegt dokumentu oriģinālus, lai aizsargātu atļaujas piešķiršanas procesa integritāti.

## Pieprasījumu apstrāde

6. Ja dalībnieks pieprasa atļauju pakalpojuma sniegšanai, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes:
- (a) ciktāl tas praktiski iespējams, norāda indikatīvu pieprasījuma apstrādes termiņu,
  - (b) pēc pieprasījuma iesniedzēja lūguma bez liekas kavēšanās sniedz informāciju par pieprasījuma statusu,
  - (c) ciktāl tas praktiski iespējams, bez liekas kavēšanās pārlicinās par iesniegtā pieprasījuma pilnīgumu saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem,

- (d) ja kompetentās iestādes uzskata, ka pieprasījums ir pilnīgi gatavs apstrādei saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem,<sup>20</sup> tās samērīgā termiņā pēc pieprasījuma iesniegšanas nodrošina, ka:
- (i) pieprasījuma apstrāde tiek pabeigta un
  - ii) pieprasījuma iesniedzējs, ciktāl iespējams,<sup>21</sup> tiek rakstiski<sup>22</sup> informēts par lēmumu attiecībā uz pieprasījumu;
- (e) ja tās uzskata, ka pieprasījums nav pilnīgi gatavs apstrādei saskaņā ar dalībnieka iekšzemes normatīvajiem aktiem, tās samērīgā termiņā:
- (i) informē pieprasījuma iesniedzēju, ka pieprasījums nav pilnīgs;
  - ii) pēc pieprasījuma iesniedzēja lūguma norāda papildu informāciju, kas vajadzīga, lai pieprasījums būtu pilnīgs, vai kā citādi sniedz norādījumus par to, kāpēc uzskatāms, ka pieprasījums nav pilnīgs, un
  - iii) dod pieprasījuma iesniedzējam iespēju<sup>23</sup> iesniegt papildu informāciju, kas vajadzīga, lai pieprasījums būtu pilnīgs;

tomēr, ja nav iespējams nekas no iepriekš minētā un ja pieprasījums tiek noraidīts tā nepilnīguma dēļ, tiek nodrošināts, ka tās par to informē pieprasījuma iesniedzēju samērīgā termiņā, un

---

<sup>20</sup> Kompetentās iestādes var pieprasīt, lai visa informācija tiktu iesniegta noteiktā formātā, lai uzskatītu, ka pieprasījums ir “pilnīgi gatavs apstrādei”.

<sup>21</sup> Kompetentās iestādes var šo prasību izpildīt, iepriekš rakstiski informējot pieprasījuma iesniedzēju, t. sk. ar pasākuma publikāciju, par to, ka atbildes nesniegšana konkrētā termiņā no pieprasījuma iesniegšanas dienas nozīmē pieprasījuma pieņemšanu vai pieprasījuma noraidīšanu.

<sup>22</sup> “Rakstiski” var ietvert arī informēšanu elektroniski.

<sup>23</sup> Šādai “iespējai” nav nepieciešams, ka kompetentā iestāde pagarina termiņus.

(f) ja pieprasījums tiek noraidīts, cik vien praktiski iespējams, pēc savas iniciatīvas vai pēc pieprasījuma iesniedzēja lūguma informē pieprasījuma iesniedzēju par noraidīšanas iemesliem un attiecīgā gadījumā par pieprasījuma atkārtotas iesniegšanas procedūrām; pieprasījuma iesniedzējam neliedz iesniegt citu pieprasījumu <sup>24</sup> tikai tāpēc, ka iepriekš kāds cits pieprasījums ir ticis noraidīts.

7. Dalībnieka kompetentās iestādes nodrošina, ka atļauja pēc piešķiršanas stājas spēkā bez liekas kavēšanās, ievērojot piemērojamus noteikumus <sup>25</sup>.

### **Maksa**

8. Katrs dalībnieks nodrošina, ka tā kompetentās iestādes attiecībā uz iekasēto maksu par atļauju <sup>26</sup> sniedz pieprasījumu iesniedzējiem maksājumu sarakstu vai informāciju par to, kā tiek noteiktas maksu summas.

### **Kvalifikāciju novērtēšana**

9. Ja kādam dalībniekam nepieciešams veikt pārbaudi, lai atļautu sniegt pakalpojumu, tas nodrošina, ka tā kompetentās iestādes ieplāno šādas pārbaudes pietiekami bieži un paredz samērīgu termiņu, lai pieprasījuma iesniedzēji varētu šādu pārbaudi pieprasīt. Ņemot vērā attiecīgo procedūru izmaksas, administratīvo slogu un integritāti, dalībnieki tiek aicināti pieņemt šādu pārbaudi veikšanas pieprasījumus elektroniskā formātā un iespēju robežās apsvērt elektronisko līdzekļu izmantošanu citos pārbaudes procesu aspektos.

---

<sup>24</sup> Kompetentās iestādes var pieprasīt, lai šāda pieprasījuma saturs tiktu pārskatīts.

<sup>25</sup> Kompetentās iestādes neatbild par kavēšanos, ko izraisījuši iemesli, kuri nav to kompetencē.

<sup>26</sup> Maksa par atļauju neietver maksu par dabas resursu izmantošanu, izsoles maksu, maksu par konkursa rīkošanu vai citām nediskriminējošām koncesiju piešķiršanas metodēm vai obligātus maksājumus par universālā pakalpojuma sniegšanu.

## Neatkarība

10. Ja kāds dalībnieks pieņem vai patur spēkā pasākumus attiecībā uz atļauju sniegt pakalpojumu, šis dalībnieks nodrošina, ka tā kompetentās iestādes pieņem un piemēro savus lēmumus neatkarīgi no jebkura tāda pakalpojuma sniedzēja, kura sniegšanai atļauja vajadzīga <sup>27</sup>.

## Publicēšana un pieejamā informācija

11. Ja kāds dalībnieks pieprasa pakalpojuma sniegšanai saņemt atļauju saskaņā ar Vienošanās III pantu un šīs iedaļas 6. un 8. punktu, šis dalībnieks nekavējoties publicē <sup>28</sup> vai citādi rakstiski dara publiski pieejamu informāciju, kas pakalpojumu sniedzējiem vai personām, kuras vēlas sniegt pakalpojumu, vajadzīga, lai izpildītu prasības un procedūras šādas atļaujas iegūšanai, saglabāšanai, grozīšanai un atjaunošanai. Šāda informācija attiecīgā gadījumā cita starpā ietver:
- (a) prasības un procedūras;
  - (b) attiecīgo kompetento iestāžu kontaktinformāciju;
  - (c) ar pieprasījumiem saistītu lēmumu pārsūdzēšanas vai izskatīšanas procedūras;
  - (d) procedūras, lai pārraudzītu vai nodrošinātu atbilstību noteikumiem un nosacījumiem par licencēm vai kvalifikācijām; un
  - (e) un iespējas iesaistīt sabiedrību, piemēram, izmantojot uzklauššanas vai lūdzot iesniegt piezīmes.

---

<sup>27</sup> Lielākai noteiktībai – šis noteikums neparedz īpašas administratīvas struktūras izveidi; tas attiecas uz lēmumu pieņemšanas procesu un lēmumu piemērošanu.

<sup>28</sup> Šajās disciplīnās “publicē” nozīmē to, ka informāciju iekļauj oficiālā izdevumā, piemēram, oficiālā vēstnesī vai oficiālā tīmekļa vietnē. Dalībnieki tiek aicināti apvienot elektroniskās publikācijas vienotā portālā.

## Iespēja sniegt piezīmes un informēšana pirms stāšanās spēkā

12. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, katrs dalībnieks <sup>29</sup> iepriekš publicē:
- (a) tā vispārēji piemērojamos normatīvos aktus, ko tas ierosina pieņemt attiecībā uz jautājumiem, uz kuriem attiecas šīs iedaļas 1. punkts, vai
  - (b) dokumentus, kuros sniegta pietiekamai detalizēta informācija par šādiem iespējamiem jauniem normatīvajiem aktiem, lai ieinteresētās personas un citi dalībnieki varētu novērtēt, vai un kā varētu tikt būtiski ietekmētas to intereses.
13. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu attiecībā uz pasākumu pieņemšanu, katrs dalībnieks tiek mudināts piemērot šīs iedaļas 12. punktu vispārēji piemērojamām procedūrām un administratīviem nolēmumiem, ko tas ierosina pieņemt attiecībā uz jautājumiem, uz kuriem attiecas 1. punkts.
14. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, katrs dalībnieks dod ieinteresētajām personām un citiem dalībniekiem pienācīgu iespēju sniegt piezīmes par šādiem ierosinātajiem pasākumiem vai dokumentiem, kas publicēti saskaņā ar šīs iedaļas 12. vai 13. punktu.
15. Ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, katrs dalībnieks ņem vērā saskaņā ar šīs iedaļas 14. punktu saņemtās piezīmes <sup>30</sup>.

---

<sup>29</sup> Šīs iedaļas 12.–15. punktā ir atzīts, ka dalībniekiem ir atšķirīgas sistēmas, kā apspriesties ar ieinteresētajām personām un citiem dalībniekiem par konkrētiem pasākumiem pirms to pieņemšanas, un ka šīs iedaļas 12. punktā izklāstītās alternatīvas atspoguļo dažādas tiesību sistēmas.

<sup>30</sup> Šis noteikums neskar tā dalībnieka galīgo lēmumu, kurš pieņem vai patur spēkā pasākumus, lai atļautu pakalpojumu sniegšanu.

16. Publicējot šīs iedaļas 12. punkta a) apakšpunktā minētos normatīvos aktus vai pirms šādas publicēšanas, ciktāl tas ir praktiski iespējams un saskaņā ar tā tiesību sistēmu pasākumu pieņemšanai, dalībnieks tiek mudināts paskaidrot šo normatīvo aktu mērķi un pamatojumu.
17. Katrs dalībnieks, ciktāl tas praktiski iespējams, cenšas atvēlēt saprātīgu laiku no šā panta 12. punkta a) apakšpunktā minētā normatīvā akta teksta publicēšanas līdz datumam, kurā pakalpojumu sniedzējiem šis normatīvais akts ir jāievēro.

### Informācijas punkti

18. Katrs dalībnieks uztur vai izveido piemērotus mehānismus, lai atbildētu uz pakalpojumu sniedzēju vai personu, kas vēlas sniegt pakalpojumu, pieprasījumiem attiecībā uz šīs iedaļas 1. punktā minētajiem pasākumiem <sup>31</sup>. Dalībnieks var izvēlēties izskatīt šādus jautājumus, izmantojot vai nu informācijas punktus un kontaktpunktus, kas izveidoti saskaņā ar Vienošanās III un IV pantu, vai jebkādus citus piemērotus mehānismus.

### Pasākumu izstrāde

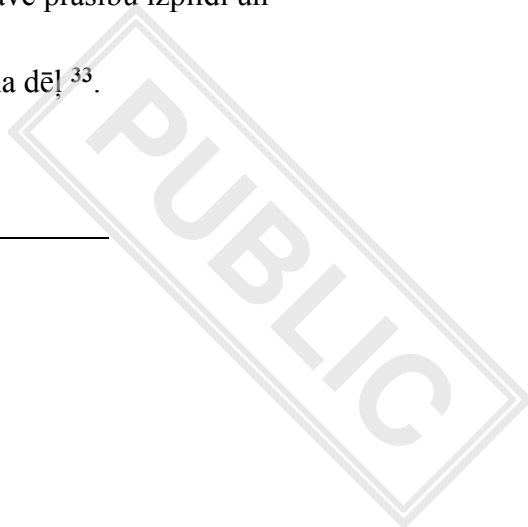
19. Ja kāds dalībnieks pieņem vai patur spēkā pasākumus attiecībā uz atļauju sniegt pakalpojumu, šis dalībnieks nodrošina, ka:
- (a) šādu pasākumu pamatā ir objektīvi un pārredzami kritēriji; <sup>32</sup>
  - (b) procedūras ir objektīvas un ir piemērotas, lai pieprasījuma iesniedzēji varētu pierādīt, vai viņi atbilst prasībām, ja šādas prasības pastāv;

---

<sup>31</sup> Ar to jāsaprot, ka resursu ierobežojumi var būt viens no elementiem, lai noteiktu, vai mehānisms atbildēšanai uz pieprasījumiem ir piemērots.

<sup>32</sup> Šādi kritēriji cita starpā var ietvert kompetenci un spēju sniegt pakalpojumu, tostarp to darīt tādā veidā, kas atbilst dalībnieka regulatīvajām prasībām. Kompetentās iestādes var novērtēt katra kritērija nozīmi.

- (c) procedūras pašas par sevi nepamatoti nekavē prasību izpildi un
  - (d) šādi pasākumi nav diskriminējoši dzimuma dēļ.<sup>33</sup>
- 



---

<sup>33</sup> Šajā noteikumā par diskrimināciju neuzskata ne atšķirīgu attieksmi, kas ir saprātīga un objektīva un kuras mērķis ir sasniegt likumīgu mērķi, ne arī tādu pagaidu īpašu pasākumu pieņemšanu, kuru mērķis ir paātrināt de facto vīriešu un sieviešu līdztiesību.

INF/SDR/3/Rev.1, 2021. gada 2. decembris

**KOPĪGA INICIATĪVA PAR IEKŠZEMES REGULĒJUMU PAKALPOJUMU JOMĀ  
SPECIFISKO SAISTĪBU GRAFIKS***Pārstrādāts \**

Šajā dokumentā ir iekļauts saraksts ar specifisko saistību grafikiem attiecībā uz iekšzemes regulējuma pakalpojumu jomā disciplinām.

	<b>DALĪBNIEKŠ</b>	<b>IESNIEGŠANAS DATUMS</b>	<b>DOKUMENTA ATSAUCES NUMURS</b>
1.	<b>Albānija</b>	22.11.2021.	INF/SDR/IDS/ALB/Rev.1
2.	<b>Argentīna</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/ARG
3.	<b>Austrālija</b>	19.10.2021.	INF/SDR/IDS/AUS/Rev.1
4.	<b>Bahreinas Karaliste</b>	Tiks iesniegts ne vēlāk kā 2022. gada 31. martā	
5.	<b>Brazīlija</b>	12.11.2021.	INF/SDR/IDS/BRA/Rev.1
6.	<b>Kanāda</b>	22.10.2021.	INF/SDR/IDS/CAN/Rev.1
7.	<b>Čīle</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/CHL/Rev.1
8.	<b>Ķīna</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/CHN/Rev.1
9.	<b>Kolumbija</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/COL/Rev.1
10.	<b>Kostarika</b>	17.11.2021.	INF/SDR/IDS/CRI/Rev.1
11.	<b>Salvadora</b>	Tiks iesniegts ne vēlāk kā 2022. gada 31. martā	
12.	<b>Eiropas Savienība</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/EU/Rev.1
13.	<b>Honkonga, Ķīna</b>	02.11.2021.	INF/SDR/IDS/HKG/Rev.1
14.	<b>Islande</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/ISL/Rev.1
15.	<b>Izraēla</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/ISR/Rev.1
16.	<b>Japāna</b>	28.10.2021.	INF/SDR/IDS/JPN/Rev.1

\* Šis pārstrādāšanas mērķis ir specifisko saistību grafiku sarakstā iekļaut Salvadoru.

17.	<b>Kazahstāna</b>	26.11.2021.	INF/SDR/IDS/KAZ/Rev.1
18.	<b>Korejas Republika</b>	28.10.2021.	INF/SDR/IDS/KOR/Rev.1
19.	<b>Lihtenšteina</b>	10.11.2021.	INF/SDR/IDS/LIE/Rev.1
20.	<b>Maurīcija</b>	27.10.2021.	INF/SDR/IDS/MUS/Rev.1
21.	<b>Meksika</b>	01.11.2021.	INF/SDR/IDS/MEX/Rev.1
22.	<b>Moldovas Republika</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/MDA/Rev.1
23.	<b>Melnkalne</b>	16.11.2021.	INF/SDR/IDS/MNE/Rev.1
24.	<b>Jaunzēlande</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/NZL/Rev.1
25.	<b>Nigērija</b>	23.11.2021.	INF/SDR/IDS/NGA/Rev.1
26.	<b>Ziemeļmaķedonija</b>	16.11.2021.	INF/SDR/IDS/MDK/Rev.1
27.	<b>Norvēģija</b>	28.10.2021.	INF/SDR/IDS/NOR/Rev.1
28.	<b>Paragvaja</b>	19.11.2021.	INF/SDR/IDS/PRY/Rev.1
29.	<b>Peru</b>	17.11.2021.	INF/SDR/IDS/PER/Rev.1
30.	<b>Filipīnas</b>	Tiks iesniegts ne vēlāk kā 2022. gada 28. februārī	
31.	<b>Krievijas Federācija</b>	Tiks iesniegts ne vēlāk kā 2022. gada 28. februārī	
32.	<b>Saūda Arābijas Karaliste</b>	22.11.2021.	INF/SDR/IDS/KSA/Rev.1
33.	<b>Singapūra</b>	03.11.2021.	INF/SDR/IDS/SGP/Rev.1
34.	<b>Šveice</b>	01.11.2021.	INF/SDR/IDS/CHE/Rev.1
35.	<b>Taivānas, Penhu, Kinmenas un Macu atsevišķā muitas teritorija</b>	27.10.2021.	INF/SDR/IDS/TPKM/Rev.1
36.	<b>Taizeme</b>	25.11.2021.	INF/SDR/IDS/THA
37.	<b>Turcija</b>	28.10.2021.	INF/SDR/IDS/TUR/Rev.1
38.	<b>Ukraina</b>	05.11.2021.	INF/SDR/IDS/UKR/Rev.1
39.	<b>Apvienotā Karaliste</b>	27.10.2021.	INF/SDR/IDS/GBR
40.	<b>Amerikas Savienotās Valstis</b>	22.10.2021.	INF/SDR/IDS/USA
41.	<b>Urugvaja</b>	29.10.2021.	INF/SDR/IDS/URY/Rev.1

KOPĪGA INICIATĪVA PAR IEKŠZEMES REGULĒJUMU PAKALPOJUMU JOMĀ

EIROPAS SAVIENĪBAS PAZIŅOJUMS

*Specifisko saistību grafiks tā redakcijā pirms galīgās apstiprināšanas*

No Eiropas Savienības delegācijas tika saņemts šāds 2021. gada 29. oktobra paziņojums.

- 
1. Eiropas Savienība iesniedz pievienoto grafika projektu kā savu ieguldījumu sarunu pabeigšanai saistībā ar kopīgo iniciatīvu par iekšzemes pakalpojumu regulējumu.
  2. Šis grafiks atspoguļo Eiropas Savienības plānošanas pieeju saskaņā ar dokumenta INF/SDR/1 I iedaļu.
-

## EIROPAS SAVIENĪBA

### SPECIFISKO SAISTĪBU GRAFIKS TĀ REDAKCIJĀ PIRMS GALĪGĀS APSTIPRINĀŠANAS

Šis teksts papildina ierakstus attiecībā uz horizontālajām saistībām šādos dokumentos:

- Eiropas Savienība: GATS/SC/157 (2019. gada 7. maijs);
  - Bulgārija: GATS/SC/122 (1997. gada 21. maijs), GATS/SC/122/S1(1997. gada 11. aprīlis), GATS/SC/122/S2 (1998. gada 26. februāris);
  - Rumānija: GATS/72 (1994. gada 15. aprīlis), GATS/SC/72/S1 (1997. gada 11. aprīlis), GATS/SC/72/S2 (1998. gada 26. februāris);
  - Horvātija: GATS/SC/130 (2000. gada 22. decembris).
-

## SPECIFISKO SAISTĪBU GRAFIKS TĀ REDAKCIJĀ PIRMS GALĪGĀS APSTIPRINĀŠANAS – EIROPAS SAVIENĪBA

Pakalpojumu sniegšanas veidi: 1) pārrobežu pakalpojumi 2) patēriņš ārpus valsts 3) komerciāla klātbūtne 4) fizisku personu klātbūtne

Nozare vai apakšnozare	Piekļuves tirgum ierobežojumi	Valsts režīma ierobežojumi	Papildu saistības
I. HORIZONTĀLĀS SAISTĪBAS			
VISAS ŠAJĀ GRAFIKĀ IETVERTĀS NOZARES			<p>Eiropas Savienība kā papildu saistības uzņemas disciplīnas, kas ietvertas dokumenta INF/SDR/1 II iedaļā, attiecībā uz visām šajā grafikā iekļautajām nozarēm, izņemot finanšu pakalpojumus.</p> <p>Eiropas Savienība kā papildu saistības uzņemas disciplīnas, kas ietvertas dokumenta INF/SDR/1 III iedaļā attiecībā uz šajā grafikā iekļautajām finanšu pakalpojumu nozarēm.</p>